

Abonamentele

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
Sibiu, strada Cislăitiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
Manuscripte nu se înapoiază.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Sibiu, 10 Noemvrie st. v.

Congresul în pericol?

Mâne era să fie ziua, în care să se deschidă congresul, adică reprezentanța metropoliei gr.-or. române din Transilvania și Ungaria.

Ei bine, nici un semn că are să se deschidă congresul.

Cu ori-care dintre membrii congresului, sau numai ai bisericii române gr.-or., te întâlnești, îți răspunde, dacă îl întrebi, că nu-și poate explica tăcerea cea profundă în materia deschiderii congresului.

Faptă este că consistorul metropolitan sau presidiul acestuia n'a emis încă literele convocatoare. Urmarea cea mai firească este, că neconvocat, congresul nu se poate întruni.

A aflat guvernul doar' earăși vreo nedumerire de care să se împedecă congresul? Există earăși o dorință, conform căreia ar mai fi bine vâdută o amânare?

Avem informațiunile cele mai pozitive, că din toate aceste nimic nu este și spre lauda, ce se cuvine în punctul acesta guvernului unguresc, trebuie să rectificăm, că guvernul de loc n'a împedecat congresul; ba după-ce biserica însași s'a arătat prevenitoare guvernului și, ca acesta să nu aibă nedumeriri, a renunțat dela termenul de 1/13 Octomvrie, a doua oară s'a arătat și el prevenitor. După informațiunea ce avem, direct dela Budapesta, nu ministrul de culte este de vină, că încuviințarea prealaltă s'a întârziat, ci expeditul ministerial. Dacă era după ministrul, încuviințarea trebuia să sosească aici înainte de sfârșitul lui Octomvrie stilul vechiu.

S'a făcut greșală în expeditul ministerial, repetăm nu din vina ministrului, dar' nici că voim să cercetăm din a cui vină. Eroarea aceasta însă acum s'a îndreptat. Încuviințarea prealaltă de mai multe zile se află în mâinile metropolitului Românilor ortodoksi. Cu toate aceste nimic nu se simte, că congresul ar fi să se deschidă.

Ieri am primit două înscuțări private, una dela Arad și alta dela Caransebeș, din care se vede, că episcopii din amândouă reședințele diecesane, așteaptă în tot momentul convocarea. Ce e mai mult, în corespondența dela Caransebeș se dice, că episcopul la o întrebare ce i s'ar fi făcut dela Sibiu, despre ținerea congresului, ar fi răspuns hotărât, ca să se țină congresul. De sigur, că același răspuns va fi venit și dela Arad.

Dar' congresul cu toate aceste, cel puțin pe 11/23 Noemvrie, nu se întrunește și din cele ce seim până acum, nici alt termen nu este fixat pentru întrunirea congresului. Așa sântem informați noi.

Întrebarea cea mai firească, care se ămbie fiecărui Român, care se interesează de afacerile naționale, fie și în biserică, este: ce poate fi cauza, că congresul cu toate câte am spus, tot rămâne neconvocat?

Nu putem să ne dăm încă seama, este maliție sau este o ignorantă defensiune ce cred unii să facă consistorul metropolitan al Românilor gr.-or. dicând, că n'ar ave agende pregătite pentru congres.

Este știut, că congresul din urmă a fost întrunit la 1881. Dela 1881 numărăm trei ani de zile, din trei ani de zile se putea pregăti agende pentru un congres european nu pentru al unei provincii metropolitane. Cumcă apărarea aceasta, dacă nu e malițioasă, cum am șis, este greșită, se vede și de acolo, că dacă agendele în trei ani nu s'au putut pregăti, s'ar pute întâmpla ca să nu se pregătească nici odată, pentru-ca să fie totdeauna cuvânt de a nu se întruni congresul.

Tocmai împregiurarea aceasta, când ar exista, ar pretinde mai imperativ congresul. Căci dacă în trei ani de zile nu s'au putut urni din loc afacerile hotărâte de congresul trecut și nu s'a putut pregăti nimic pentru cel viitor, trebuie să existe vreo cauză.

Cauza aceasta, care se vede că consistorul metropolitan, sau nu o cunoaște sau nu e în stare să o delătore, să o afle congresul și să se încerce el a o delătura.

Atât de nemernici doară tot nu va fi ne nimenea pe Români gr.-or. din provincia lor metropolitană, ca ei de frică că vor da de vre-un neajuns în organismul bisericii lor, să se lase de perit și să abandone tocmai congresul, coroana edificiului, sortii și întâmplării.

De competența congresului, la locul prim, după statutul organic se ține purtarea de grije pentru susținerea libertății religioase și a autonomiei bisericii române gr.-or. Prin indolența față cu congresul tocmai în contra principiului depus în „competența“ citată s'ar păcătu. Starea însă, în care se dispună alții de soarta bisericii Românilor gr.-or., nu credem că se va afla suflet de om în metropolia întreagă, să o dorească.

Apoi purtarea de grije de susținerea libertății religioase, precum și de autonomia bisericii nu se poate, dacă de sus vor începe cei competenți a-și neglija instituțiunile lor bisericesti.

Consistorul metropolitan a fost cu deferență față cu dorința guvernului unguresc și noi am fost aceia, care nu i-am luat-o în nume de rău. Cu atât mai vârtos noi trebuie să insistem acum, ca același consistor, cel puțin cu deferența aceeași să fie și față cu instituțiunile bisericești sale.

Consistorul metropolitan așadar', conformându-se statutului organic să afle un termen potrivit și să nu întârzie a emite literele de convocarea congresului.

Stăruim pe lângă aceasta, căci altcum ne temem că consistorul metropolitan, va lua însuși asupra-și odilul de a fi vătămât coroana edificiului constituțional bisericesc. Și ce trist ar fi pentru Români când, mâne poimâne, li s'ar pute lor

face imputarea nemerniciei în cauzele lor proprii!

Dar' abstracțiune făcând dela toate câte am șis până aci, cum rămâne cu încuviințarea prealaltă, cerută a doua oară? Să se pună simplu la dosar? Aceasta ar fi o desconsiderațiune, care ar pute aduce bisericii ortodoxe române, în împregiurările actuale, cea mai ireparabilă pagubă pentru viitor.

Aceasta n'o poate dorî nimenea; mai puțin decât ori și cine consistorul metropolitan și metropolitul Românilor gr.-or.

N'am pierdut speranța că congresul se va convoca pe alt termen și nu pe 11/23 Noemvrie ceea ce nu mai e cu putință. Sperăm că se va convoca înainte de a fi instituțiunea periclitată.

Dar dacă s'ar întâmpla ca consistorul să rămână și mai departe învăluit în tăcerea de până acum, membrii congresului ales să se gândească ei însiși la o măsură, ca lucrul să nu adoarmă spre paguba bisericii române gr.-or.

Nu anticipăm cu măsura, căci seim să fim cu privighiare, dar și răbdurii!

Revistă politică.

Sibiu, 10 Noemvrie st. v.

Tot mai mult se vede, ce influență are politica externă a monarhiei noastre chiar și asupra afacerilor interne ale Ungariei. Lasă că peste tot atitudinea cercurilor de importanță dovedește după Schiernievițe oare-care slobođire a coardelor, cu toată larma șovinistă a celor comandați de a o face: lucruri concrete și pipăite ne arată, că domni din Budapesta, veđi bine numai cu încetul, vor fi puțin îndulgenți, dacă nu li se vor împlini tocmai toate poftele maghiare: și aceasta o vor face întorcând ăicala latină „Suaviter in — re, fortiter in modo.“

Deocamdată mulcomirea se manifestă față cu Nemții și cu Cislăitania. Aducem aminte de circularul ministrului Trefort în cestiunea învățării limbii nemțesci; amintim apoi votul consiliului municipal al capitalei unguresci în contra îndatoririi „chelnerilor“ de a sci unguresce; mai departe constatăm că cestiunea institutului Iosefin nu e încă de loc îngropată, precum s'ar fi presupus după modul hotărât al opoziției unguresci în contra acelu aședământ al armatei comune; și acum mai vine dl Tisza însuși și reaceară comisiunea financiară a dietei, să nu se facă nici pomenire în raportul comisiunii despre regularea valutei și mai cu seamă despre fitoarea tranacție cu Cislăitania. Raportorul comisiunii a voit să o amintească pe aceasta drept unul dintre mijloacele, prin care s'ar pute înmulți venitele Ungariei. Dar' ministrul-president obiectă că Ungaria în adevăr va ave să-și valideze la fiitoare negođări de tranacție toate pretensiunile acele, ce-i preserie interesul seu, și că ar fi cu puțință, ca, acordarea lor să aibă drept urmare și o înmulțire a venitelor. Însă înmulțirea venitelor n'ar trebui din capul locului stabilită drept scop, căci altcum firesce și Reichsrath-ul ar da guvernului austriac aceeași directivă și între astfel de împregiurări anevoie s'ar pute ajunge succesul negođărilor

și o înțelegere între cele două state ale monarhiei...“ Aceste le împrumutăm cu puncte cu tot din „Pester Lloyd“, care le-a adresat lui „Pesti Napló“ drept răspuns, făcându-se că îi trage cu ochiul, ca să înțeleagă că i vorba de „a păcăli pe Neamțul“. Pentru noi însă rezultă din expunerea celui mai acreditat organ oficios slăbiciunea poziției Ungariei în fața fiitoarelor negođări de tranacție cu Cislăitania: a trecut timpul amenințărilor!

Lumea politică întreagă ațintese ochii asupra Berlinului, unde de odată două adunări s'au deschis: una internațională pentru arangiarea cauzei Congo-ului și cealaltă națională germană, adică Reichstag-ul german, ale cărui lucrări au nu mai puțin însă și importanță internațională, cu deosebire când capul imperiului, împăratul ce pronunță chiar asupra raporturilor Germaniei cu celelalte state, precum s'a întâmplat în discursul de tron din 20 l. c. n. Eacă pasagele discursului privitoare la politica externă: „In conțelegere cu guvernul francez am invitat încoace reprezentanți ai celor mai multe națiuni navigatoare, spre a se sfătui asupra mijloacelor, prin care comerțul cu Africa s'ar pute promova și scuti de jigniri prin frecări internaționale. Bunăvoința cu care puterile participante au răspuns invitației la conferența asupra Congo-ului, e o dovadă a sentimentului amical și a încrederei tuturor puterilor externe față de Germania. Motivul acestei bunăvoințe e de a se căuta în împregiurarea că rezultatele răsoinice ce ni le-a dat D-đeu nu ne-au amăgit să conducem soarta popoarelor pe altă cale decât pe aceea a păcii și a fructelor ei binefăcătoare.

„Eu mă bucur pentru această recunoaștere și cu deosebire mă bucur preste aceea, că prietinia cu cei doi monarhi ai Austro-Ungariei și Rusiei mie amândoi cu deosebire de aproape în urma tradițiunei părinților, a înrudirei familielor regente și a vecinătății țerilor, — că această prietinie s'a confirmat prin întâlnirea dela Schiernievițe astfel încât e pot considera existența ei ca sigură pentru un șir lung de ani. Mulțumesc atotputernicului Dđeu pentru această siguritate și pentru țaria și gagiul de pace ce există în aceea.“

La deschiderea Reichstag-ului au asistat toți Prinții, cancelarul Bismarck, consiliul federal, ambasadorii Franciei și al Turciei și membrii conferenței africane. Ședința a fost deschisă de presidentul după vechime Moltke.

În ședința dela 19 l. c. n. a conferenței Congo-ului delegații Portugaliei, Italiei și Statelor Unite ale Americii-de-Nord s'au pronunțat pentru tendențele conferenței. Președintele Hatzfeldt, care a suplenit pe Bismarck, a propus a transpune unei comisiuni propunerile Germaniei relativă la libertatea comercială deplină pe Congo și rirurile sale laterale, intrarea liberă a mărfurilor din toate țerile fără taxă sau vamă de import, tractarea egală a tuturor națiunilor, promovarea culturai prin suprimarea sclăviei, înființarea de școli etc. și compunerea unei comisiuni pentru executarea acestor principii. Conferența s'a declarat învoită cu această propunere, ca adică proiectul Germaniei să se transpună unei comisiuni spre studiere. Această comisiune, în care au fost invitați și oamenii

Sciri economice.

Piața din Sibiu, 21 Noemvrie. Grâu Hectolitru 74—80 Kilo fl. 5.10 până fl. 5.90, grâu mestecat 68 până 72 Kilo fl. 3.90 până fl. 4.70, sâcara 66 până 72 Kilo fl. 3.20 până fl. 3.80, orș 58 până 64 Kilo fl. 3.80 până fl. 4.40, ovės 38 până 45 Kilo fl. 1.80 până fl. 2.40, cucuruzul 68 până 74 Kilo fl. 3.50 până fl. 4.10, mēlaiul 74 până 82 Kilo fl. 4.— până fl. 5.—, crumpene 66 până 70 Kilo fl. 1.40 până fl. 1.60, semēntă de cânepă 49 până 50 Kilo fl. 9.— până fl. 10.—, mazerea 76 până 80 Kilo fl. 7.— până fl. 8.—, linte 78 până 82 Kilo fl. 10.— până fl. 11.—, fasolea 76 până 80 Kilo fl. 6.— până fl. 6.50, pāsāt de grâu 100 Kilo fl. 17.— până fl. 18.—, fāinā Nr. 3 100 Kilo fl. 13.— Nr. 4 fl. 12.—, Nr. 5 fl. 10.—, slāmina 100 Kilo fl. 64.— până fl. 66.—, unsoarea de porc fl. 56.— până fl. 60.—, sēu brut fl. 33.— până fl. 36.—, sēu de lumini fl. 50.— până fl. 51.—, lumini turnate de sēu fl. 56.— până fl. 58.—, sāpunul fl. 32.— până fl. 34.—, fēn 100 Kilo fl. 1.60 până fl. 1.80, cânepa fl. 41.— până fl. 42.—, lemne de ars uscate m. cub. fl. 3.— până fl. 3.50, spirital p. 100 L. %, 29 până 31 cr., carnea de vită Kilo 44 cr. carnea de vitel 38 până 45 cr., carnea de porc 46 până 50 cr., carnea de berbec 24 până 26 cr., ouē 10 cu 30 până 35 cr.

Piața din Mediaș, 20 Noemvrie. Grâu hectolitru fl. 5.50 până fl. 6.25; grâu mestecat fl. 5.— până fl. 5.25; sâcara fl. 3.50 până fl. 3.80; orșul —.— până fl. —.—; ovēsul fl. 2.— până fl. 2.30; cucuruzul fl. 3.50 până fl. 4.— seminta de cânepă fl. 5.— până fl. 5.50; crumpenele fl. 1.60 până fl. 1.80; mēlaiul hectolitru fl. 16.— până fl. —.—; mazerea fl. 5.50 până fl. 6.—; fasolea fl. 5.50 până fl. 6.—; linte fl. —.— până fl. —.—; chiminul (sâcārea) fl. 40.— până fl. —.—; sēu brut 100 kilogrami fl. 30.— până fl. 36.—; lumini de sēu vērșate fl. 54.— până fl. —.—; unsoarea de porc fl. 60.— până fl. 65.—; slāmina fl. 60.— până fl. 66.—; cânepa fl. 44.— până fl. 48.—; fēnul fl. 1.60 până fl. 1.90; sāpunul 100 bucāți fl. 26.— până fl. 40.—; spirital gradul 10 cr.; carnea de vită kilo 44 până —.— cr.; carnea de vițel 40 până 44 cr.; carnea de porc 48 până —.— cr.; carnea de mel —.— până —.—; ouē 5 cu 10 rc.

Cursul la bursa de māruri in Budapesta dela 21 Noemvrie st. n.

Grâu (din Banat): 72—75 Kilo fl. —.— până —.— 76—81 Kilo fl. —.— până —.—, (lūngă Tisza) 72—75 Kilo fl. —.— până —.—, 76—81 Kilo fl. 7.75 până 8.25, (de Pesta) 72—75 Kilo fl. —.— până —.—, 76—81 Kilo fl. 7.65 până 8.15, (de Alba-Regalā) 72—75 Kilo fl. —.— până —.—, 76—81 Kilo fl. 7.65 până 8.15, (de Baeska) 72—75 Kilo fl. —.— până —.—, 76—81 Kilo fl. —.— până —.—, (din Ungaria de nord) 72—75 Kilo fl. —.— până —.—, 76—81 Kilo fl. 7.40 până 7.90.

Sâcara (ungureascā) 70—72 Kilo fl. 6.95 până 7.30. Orș (nutreț): 60—62 Kilo fl. 6.40 până 6.75; (de berārie) 62—64 Kilo fl. 6.90 până 9.60. Ovēs (unguresc) 37—40 Kilo fl. 6.20 până 6.50. Cucuruz (de Banat): dela fl. 7.15 până 7.20; de alt soiul fl. 7.10 până 7.15. Rapița fl. 11.50 până 12.75; de Banat fl. 11.25 până 12.—. Mālaiu (unguresc): fl. 6.20 până 6.50.

Timpul de furnisare.

Grâu (primāvarā) 75 Kilo fl. 8.26 până 8.27 (per Septembrie—Octombrie) Kilo fl. 7.82 până 7.85. Sâcara (primāvarā) —.— Kilo fl. 5.74 până 5.76 Cucuruzul (Maiu—Iunie) fl. 5.92 până 5.94. Rapița (August—Septemvrie) fl. 12.5/3 până 12.5/3. Spirt (brut) 100 L. fl. 28.— până 28.50

Bursa de București.

Cota oficială dela 18 Noemvrie st. n. 1884.

Table with 3 columns: Item, Price, and another column. Includes Renta amort. (5%), Rur. conv. (6%), Acț. de asig. Dacia-Rom., Banca națională a României, Impr. oraș. București, Credit mob. rom., Acț. de asig. Națională, Scrisuri fonciare urbane (5%), Societ. const., Schimb 4 luni, Aur.

Bursa de Viena

din 22 Noemvrie st. n. 1884.

Table with 3 columns: Item, Price, and another column. Includes Rentă de aur ung. 6%, hârtie 4%, 5%, Imprumutul căilor ferate ung., Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune), Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune), Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune), Bonuri rurale ung., Despăgubire pentru dijma ung. de vin, Imprumut cu premiu ung., Losuri pentru regularea Tisei și Segedin, Rentă de hârtie austriacă, argint austriacă, aur austriacă, Losurile austr. din 1860, Acțiunile băncii austro-ungare, de credit ung., austr., Argintul, Galbeni împărătesci, Napoleon-d'ori, Mārci 100 imp. germane, Londra 10 Livres sterlinge

Bursa de Budapesta

din 21 Noemvrie st. n. 1884.

Table with 3 columns: Item, Price, and another column. Includes Renta de aur ung. 6%, hârtie 4%, 5%, Imprumutul căilor ferate ung., Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune), Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune), Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune), Bonuri rurale ung., Despăgubire pentru dijma ung. de vin, Imprumut cu premiu ung., Losuri pentru regularea Tisei și Segedin, Rentă de hârtie austriacă, argint austriacă, aur austriacă, Losurile austr. din 1860, Acțiunile băncii austro-ungare, de credit ung., austr., Argintul, Scrisuri fonciare a le institut. de cred. și ec. „Albina”, Galbeni împărătesci, Napoleon-d'ori, Mārci 100 imp. germane, Londra 10 Livres sterlinge

Compactoria lui Maurițiu Kisch Strada Urezului Nr. 15. ajustată cu toate mașinile auxiliare de construcțiune cea mai nouă se recomandă pentru furnisarea lucrurilor de compactorie și galanterie de tot soiul pe prețurile cele mai moderate.

[71] 19

Banca generală de asigurare „TRANSILVANIA” in Sibiu, fundată în a. 1868

asigurează pe lūnga condițiunile cele mai favorabile:

- a) în contra pericolului de foc și exploziune clădiri de ori ce fel, māruri, produse de câmp, mobilii etc.
b) pe vieța omului în toate combinațiunile, precum: asigurări de capitaluri pe casul morții și pentru terminuri ficsate, de zestre și de rente.

Dela fundarea institutului se plătiră:

Table with 4 columns: Year, Amount, Year, Amount. Shows sums insured for fire and life from 1869-1880.

fl. 864,856.67 cr.

Conform bilanțului pentru 1883 fondurile de rezervă și garanție se urcă la fl. 536,865.21 cr.

Prospecte și formulare se dau gratis.

Deslușiri se dau și oferte de asigurări se primesc prin Direcțiune în Sibiu (Strada Cisnădiei Nr. 5, casa proprie), sau prin Agenturile gen. și principale în Brașov (C. J. Münich), Cluj și Arad, precum și prin Agenturile speciale în locurile mai însemnate.

Apoteca I. PSEHOFER Viena Singerstrasse 15.

Pilule curățitoare de sânge mai nainte numite Pilule universale, merită numirea din urmă, fiindcă au adeverit efectul lor fără nice un efect, după folosirea acestor pilule s'a dobândit în nenumărate casuri și în timp scurt, însănătoșare deplină, 1 scatulă cu 15 pilule în preț de 21 cr.; un pachet de 6 scatulă 1 fl. 5 cr., comande cu postcepere nefrancată 1 fl. 10 cr. Mai puțin de un pachet nu se trimite.
Au sosit o mulțime de scrisori, prin care consumenții mulțimesc pentru redobândirea sănătății lor în cele mai deosebite și mai grele boale. Fie-care după-ce va folosi acest medicament, se va simți silit a-l recomanda mai departe.

Reproducem câteva dintre mulțimea de scrișori de recunoștință.

Waidhofen lūngă Ybbs, 24 Noemvrie 1880.

Mulțumită publică.

Stimate d-le! Încă din anul 1862 am suferit de hemorroide și greutate la urinare; am întrebuințat și ajutorul medical, dar fără de folos; boala s'a îngreunat astfel, încât după un timp am simțit dureri mari de foale (în urma unei constringeri a tubului); a urmat o lipsă de poftă de mâncare și îndată ce mâncam ceva sau beam vreo picătură de apă, abia mai puteam umbla de ameteală de tusă și greutatea de rēsunare, până când în sfârșit am făcut întrebuințare de pilulele d-tale purgative pot țice făcătoare de minuni, cari au și avut efect și m'au scāpat de suferințele deperate.
S-te domnule! Abia pot să vă mulțimesc și să-mi exprim recunoștința în deajuns pentru pilulele depurative ale d-voastre precum și pentru celelalte medicamente întăritoare.

Cu deosebită stimă Ioan Oellinger.

excelentele pilule ale d-tale și aceste 10 bucāți m'au restarat așa deplin, încât e o minune. Cu mulțumită vă rog a-mi mai trimite 1 pachet.
Pizska, 13 Martie 1881.

Andreu Parr.

Stimate d-le Pserhofer! Eu și mulți alții, cărora pilulele depurative ale d-tale le-au redat sănătatea trebuie să vă mulțumim în scris. În foarte multe morbururi pilulele d-tale au dovedit cea mai miraculoasă putere de vindecare, chiar în casuri unde toate celelalte mijloace au fost zadarnice. La scurgerea de sânge a femeilor, la menstruațiune neregulată, la urinarea grea, la limbrici, la slăbiciune de stomac, la ameteală și la multe alte rele au ajutat radical. Cu deplină încredere te rog acum a-mi mai trimite 12 pachete.

Cu deosebită stimă Carol Kauder.

Stimate d-le! Presupunând că toate medicamentele d-tale vor fi tot așa de bune ca renumitul d-tale balsam în contra degerării, care în familia mea a făcut un sfârșit repede mai multor casuri de umflă-

turi de degerare, pre lūngă toată neîncrederea mea în așa numitele mijloace de vindecare generale, m'am hotărât totuși a începe cu pilulele depurative ale d-tale, pentru a bombarda cu aceste mici globuri durerile mele îndelungate de hemorroide. Fără întârziere trebuie să-ți mărturisesc, că suferințele mele vechi după o întrebuințare de 4 săptămāni, au încetat cu totul și că recomand în modul cel mai călduros în cercul amicilor mei aceste pilule. N'am nimic în contra și dacă vei face întrebuințare de aceste șire, — dar fără de publicarea completă a numelui.

Viena, 20 Februarie 1881.

Cu toată stima C. v. T.

Cseney, 17 Maiu 1874.

Stimate d-le! După-ce pilulele d-tale depurative au redat viața soției mele, care a suferit mai mulți ani de o durere de stomac cronică, dar nu numai că au redat-o vieții, dar i-au dat și puteri proaspete tineresci, nu pot rezista rugărilor altora, care sufer de aceeași boală și te rog a-mi mai trimite cu rambursa din nou două pachete din aceste pilule miraculoase.

Cu deosebită stimă Blasiu Spisstek.

Alifie americană de reumatism, remediū cu efect grabnic și sigur, cel mai bun leac la toate relele reumatice, ca: durere de osul spinării, junghiuiri, ischiaș, migrenă, dureri de dinți, de cap, de urechiă etc. etc. 1 fl. 20 cr.

Esență pentru ochi, de Dr. Romershausen pentru întărirea și conservarea puterii de vedere. 1 sticlă în original 2 fl. 50 și 1 fl. 50.

Sāpun chinez de toaletă, cel mai perfect produs ce se poate oferi în sāpunării, după a carui folosință pelița este ca și catifeaua de moale, păstrând un miros foarte plăcut. Este foarte spornic și nu se usucă. Bucata 70 cr.

Balsam de înghețatură de I. Pserhofer, de mulți ani recunoscut ca cel mai sigur remediū în contra cucuelor de îngheț de tot felul, cum și pentru vindecarea de ranē vechi etc. 1 burcānel 40 cr.

Pulbere în contra sudoarei picioarelor. Această pulbere delătură sudoarea picioarelor și mirosul cel greu provenind din aceea sudoare, conservează încălțămintele și s'a încercat de nevătămător. Prețul unei cutii 50 cr.

Pomadă de Tannochinină de I. Pserhofer de un șir de ani recunoscută ca cea mai bună dintre toate remediile pentru creșterea părului un burcan mare elegant 2 fl.

Pastă de pept de Georgē de mulți ani recunoscută în general ca cel mai excelent și mai plăcut mijloc în contra flegmei, tusei, răgușelei, catarchului, a durerilor de pept și plămāni și contra boalelor de gūt. 1 scatulă 50 cr.

Esența de viață (picături de Praga) în contra stomacului stricat și durerilor provenite din aceasta de tot soiul, un leac excelent de casă. 1 flacon 20 cr.

Sare universală de curățenie de A. W. Bullrich. Un remediū excelent de casă în contra tuturor urmārilor ale indigestiunei: ca durere de cap, ameteală, cărcei la stomac, acreală în gūt, suferințe haemoroidale, incuierē etc. 1 pachet 1 fl.

Toate specialitățile franceze se află în deposit și la dorință se vor expeda prompt și ieftin.

Comande prin postă în preț de sub 5 fl. se efectuează numai după trimiterea prețului prin assignațiune postală, comande mai mari se trimit și cu rambursă postală.